

## Presseinformation

Teilnahme an Ausschreibungen in der Slowakei – für heimische KMU einfach wie noch nie!

***ecoplus International bietet heimischen KMU ein spezielles Service an: Über eine lokale Bietergesellschaft wird der Zugang zu slowakischen Ausschreibungen für KMU aus Niederösterreich stark vereinfacht.***

(21. Juli 2009) – „Für niederösterreichische KMU steht ab sofort eine völlig neue Möglichkeit offen, an Ausschreibungen in der Slowakei über eine lokale Bietergesellschaft teilzunehmen“, freut sich Dr. Gabriele **Forgues**, Geschäftsführerin von ecoplus International. „Dadurch wird es möglich, auch in den kurzen Ausschreibungsfristen Angebote zu legen und durch den gesamten Ausschreibungsprozess begleitet zu werden“.

Für das jeweilige niederösterreichische Unternehmen sind außer dem eigentlichen Angebot keine wesentlichen Nachweise bzw. Übersetzungen mehr zu erbringen.

ecoplus International bietet diesen Service in Kooperation mit dem slowakischen Unternehmen BH Support s.r.o. des österreichisch-slowakischen Rechtsanwaltes Bernhard Hager an.

Der Ablauf: Zunächst werden Ausschreibungen zielgenau für jene Unternehmen gesucht, die sich zuvor bei ecoplus International für den Service interessiert haben. Folgt eine passende Ausschreibung, wird das NÖ-Unternehmen umgehend darüber informiert. Die für das Angebot relevanten Teile in den Unterlagen werden übersetzt und dem Unternehmen zugestellt.

„Mit diesem Service werden Kosten und Zeit für Nachweise und Übersetzungen bzw. Beglaubigungen eingespart“, so Dr. **Forgues**.

Zwischen der Bietergesellschaft und dem Unternehmen wird ein optionaler Liefervertrag geschlossen, der in Kraft tritt, sobald der Zuschlag für die Ausschreibung erfolgt. Zusätzlich bringt die Gesellschaft BH Support s.r.o. mit langjähriger Erfahrung am slowakischen Ausschreibungsgeschäft die Betreuung bei der Öffnung der Ausschreibungsunterlagen sowie bei der Umsetzung der Lieferung ein. Dieses Service ist zunächst auf die Slowakei und rein auf Lieferausschreibungen begrenzt.

ecoplus International unterstützt heimische KMU beim Aufbau ihrer Geschäfte mit mittel- und osteuropäischen Ländern und bietet eine Vielzahl an Initiativen und Services an, wie z. B. im heurigen Jahr aktuell „exportplus 09“ – ein Maßnahmenpaket zur Stärkung des heimischen Exports.

**Weitere Infos: Mag. Robert Kremnitzer**

+43 664 184 35 20

+43 2742 9000 19713

[r.kremnitzer@ecoplus.at](mailto:r.kremnitzer@ecoplus.at), [www.ecointernational.at](http://www.ecointernational.at)

**ecoplus. Die Wirtschaftsagentur des Landes Niederösterreich**

**Mag. (FH) Eberhard Blumenthal, Margarete Pachernig**

Öffentlichkeitsarbeit

Tel. +43 2742 9000 -19616, Fax: -19639

[e.blumenthal@ecoplus.at](mailto:e.blumenthal@ecoplus.at), [m.pachernig@ecoplus.at](mailto:m.pachernig@ecoplus.at)

